Е.Г. Соколова, О.Б. Соловьева ФБОУ ВПО «ВГАВТ»

ПРИМЕНЕНИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОГО ПОДХОДА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

Обучение иноязычной речи в нелингвистических российских вузах является программным требованием, которое предполагает использование иностранного языка как средства межкультурной и профессиональной коммуникации. Реализация двухуровневой системы обучения, внедрение учебных программ на основе федерального государственного образовательного стандарта третьего поколения (ФГОС-3) вызывает необходимость пересмотра подходов к профессиональной подготовке студентов неязыковых вузов в сфере развития их иноязычной коммуникативной компетенции. Основная цель высшего профессионального образования — подготовка компетентного специалиста, способного успешно решать практические задачи, возникающие в условиях современного профессионального общества. Расширение международного сотрудничества, налаживание новых деловых контактов, обмен опытом специалистов из разных стран, а также дальнейшее обучение выпускников бакалавриата в магистратуре, аспирантуре и в зарубежных вузах требуют активного владения иностранным языком на высоком уровне.

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» в неязыковом вузе является развитие и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции будущих специалистов, т.е. не только передать теоретические знания о языке, а научить практическому владению им в реальном межличностном и профессиональном общении, что обеспечивает выход на мировой рынок и приобщение к мировой культуре. Таким образом, содержание обучения иноязычной речи целесообразно рассматривать как «диалог людей и культур» на основе особой формы взаимодействия, продуктом которой являются «наборы смыслов», обеспечивающих взаимопонимание и личностное развитие всех участников учебного общения, конечной целью которого является овладение участниками коммуникативной компетенцией [1].

По определению методистов в состав иноязычной коммуникативной компетенции входят лингвистический (языковой), тематический, социокультурный, компенсаторный и учебный компоненты. Важнейшим компонентом коммуникативной компетенции является языковая компетенция и ее составляющая часть – грамматические навыки и умения. Современные лингвисты и методисты в понятие «грамматика» вносят такие разделы науки, как словообразование, фонетика, орфография, фразеология и стилистика. Значимость грамматики часто меняется в зависимости от целей обучения иностранному языку и требований государственной программы образования. В настоящее время прослеживается тенденция к сокращению роли грамматики в процессе обучения студентов неязыковых вузов английскому языку. Европейские педагоги считают, что при традиционном обучении грамматике иностранного языка с объяснением формальных правил и терминов и их дальнейшим заучиванием образовательные цели не реализуются в полном объеме. Студенты часто воспринимают грамматику как скучный и трудный для усвоения элемент изучаемого языка. Перед преподавателями, работающими на нелингвистических факультетах, ставится сложная задача по формированию грамматических навыков у студентов за ограниченное количество учебных часов, отведенных на дисциплину «Иностранный язык», в то время как спектр грамматических явлений для овладения по программным требованиям достаточно широк. По этой причине мы считаем, что в данных условиях учебного процесса необходимо применять такие подходы к обучению грамматике иностранного языка, которые позволяют рационально использовать аудиторные часы и время для самостоятельной работы студентов, а также достичь высокого уровня коммуникативной языковой компетенции.

Согласно требованиям ЕГЭ, для успешной сдачи экзамена по английскому языку выпускник средней общеобразовательной школы должен обладать по европейским стандартам уровнем upper intermediate, но по статистике наших коллег из других неязыковых вузов и по нашим собственным наблюдениям количество студентов с таким уровнем очень невелико. Преподаватели английского языка пришли к выводу, что формирование грамматической компетенции необходимо начинать с презентации и отработки самых простых грамматических явлений – т.е. в ограниченные сроки восполнить пробелы среднего образования, вывести студентов на уровень коммуникации и сформировать речевые навыки профессионально ориентированного общения. Наш опыт преподавания английского языка на факультетах экономических и юридических специальностей показывает, что на финальном этапе обучения студенты 2 курса строят свои высказывания с достаточным количеством грамматических ошибок, также отмечается частое несоответствие употребляемых грамматических структур ситуации общения.

В речи студентов присутствуют однообразные грамматические средства, русицизмы, практически отсутствуют грамматические конструкции для выражения эмоциональности и заинтересованности в диалоге. По нашему мнению причиной таких результатов является недостаточный объем реальной коммуникации при изучении грамматики на занятиях. В основном практическая работа с языковым материалом проводится в виде чтения и заучивания правил, тренировочных упражнений с опорой на таблицы, без использования грамматической единицы в речи, что в дальнейшем приводит «к трудностям выражения своих мыслей с использованием необходимых форм и структур в режиме реального импровизированного общения» [2].

Мы хотели бы уделить особое внимание функциональному подходу в процессе обучения грамматике английского языка. В настоящее время при установке на формирование иноязычной коммуникативной компетенции и применении коммуникативного метода обучения иностранному языку функциональный подход к обучению грамматике в неязыковом вузе является одним из эффективных способов совершенствования грамматических навыков всех видов речевой деятельности. Функциональный подход к языку рассматривает коммуникативную компетенцию как сумму компонентных компетенций: грамматической, социолингвистической, дискурсивной, стратегической [3]. Каждая грамматическая структура обладает формальной и функциональной сторонами. Грамматические явления изучаются и усваиваются не как «формы» и «структуры», а как средства выражения определенных мыслей, отношений, коммуникативных намерений [4]. В речи важна функциональность грамматической единицы, но в традиционной системе обучения сначала ведется работа по усвоению формы, в результате обучаемые знают структуру, но не используют ее свободно в речи. Стратегия функционального обучения грамматике включает в себя изучение языка от значения к форме, обучение на ситуативной и функциональной основе, описание коммуникативных возможностей грамматических явлений, правила выбора грамматических единиц в соответствии с целью языкового общения.

С психологической точки зрения при желании выразить мысль говорящий производит отбор из имеющихся средств выражения наиболее подходящее в определенной ситуации. Например, предложение к совершению действия можно выразить несколькими способами: Let's open the window! We could open the window. Why not open the window? Выбор будет зависеть от ситуации речи, отношений с собеседником или от его социального статуса. Кроме того, существуют грамматические единицы, которые могут использоваться для выражения разных коммуникативных задач. Например, Present Continuous описывает длительное действие в настоящий момент речи Tom is reading now., и может описывать действия, запланированные на будущее We are leaving tomorrow.

- В функциональном подходе к обучению грамматике соблюдаются следующие принципы:
- 1. Речевая направленность. Практическое обучение иностранному языку посредством речевых упражнений с накоплением большого объема лексики и грамматики.
- 2. Функциональность. Усвоение лексических и грамматических единиц сразу в речевой деятельности при выполнении коммуникативной задачи.
- 3. Ситуативность, ролевая организация учебного процесса. Отбор и организация материала на основе ситуаций и проблем общения.
 - 4. Новизна. Новизна речевых ситуаций, материала, организации урока.
 - 5. Личностная ориентация общения.
 - 6. Коллективное взаимодействие.

Презентация нового грамматического материала начинается с практической демонстрации функционирования конструкции в речи, в результате которой у обучаемых формируется речевой стереотип (образец), который отражает коммуникативную функцию нового грамматического явления.

При функциональном обучении грамматике используются речевые упражнения с ориентацией преимущественно на значение, на содержание высказывания. По классификации методистов существуют такие виды речевых упражнений, как вопросноответные, условная беседа, пересказ текста, ситуация общения, описание, дискутивные упражнения, устный рассказ. В начальном процессе формирования грамматического навыка могут быть использованы и языковые упражнения (имитативные и подстановочные), но « в учебниках коммуникативного типа соотношение между языковыми и речевыми упражнениями должно быть 1:4» [5]. При выполнении ситуативных упражнений студенты оказываются в ситуации, когда им приходится действовать и начинать общаться на иностранном языке, когда язык выступает средством осуществления взаимодействия. В результате такой деятельности у студентов формируются умения общаться, вести дискуссию, выражать свою точку зрения разнообразными грамматическими средствами, совершенствуются грамматические навыки, т.е. происходит комплексное формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Преобладание в функциональном подходе проблемно-речевых и творческих упражнений над лингвистическими, использование аутентичных ситуаций общения развивают умения студентов спонтанно реагировать в процессе коммуникации, формируют их психологическую готовность к реальному иноязычному взаимодействию. Таким образом, применение функционального подхода к обучению грамматике позволяет эффективно использовать учебное время в условиях современного учебного процесса в неязыковом вузе.

Список литературы:

- [1] Чермокина Р.Ш. Грамматика в обучении иноязычной речи на неязыковых факультетах вуза // Гуманитарные научные исследования. Март 2011. №3 [Электронный ресурс]. URL: http://human.snauka/2011/3/4673
- [2] Сунцова Е.Н. Выбор методов обучения студентов неязыкового вуза иностранному языку в условиях ограниченности учебного времени // Молодой ученый. 2011. №1. с. 232–234.
- [3] Малинина И.А. Реализация программы обучения английскому языку в неязыковом вузе // Гуманитарные научные исследования. Ноябрь 2013. №11 [Электронный ресурс]. URL: http://human.snauka/2013/11/5172
- [4] Миролюбов А.А. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. Обнинск: Титул, 2012. 464 с.
- [5] Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам. Москва, 1997.